

## VINCENT BOUCHARD

Indiana University – Bloomington, College of Arts & Sciences, FRIT  
BLGA 3157 – Global and International Studies Building  
355 North Jordan Avenue Bloomington, IN 47405-1105  
vbouchar@indiana.edu – (812) 856-2549

### AREAS OF INTEREST

My research interests concern media (cinema, literature, telephone) and cultural studies (popular cultures, reception). I am interested by both the technical and the cultural aspects (social, aesthetic) of film studies, with a main focus on Francophone cultures in West Africa (Senegal, Mali, Burkina Faso) and in North America (Quebec, Acadia, Louisiana). My current research deals with the audiovisual mediation of orality (speech and gesture).

### ACADEMIC POSITIONS

2014- : Assistant Professor in Francophone Media:

Department of French and Italian, Indiana University Bloomington.

Affiliated Faculty in African Studies Program; Institute for European Studies; Cultural Studies Program.

2009-2014: Assistant Professor and Laborde & Neuner Endowed Professor in Francophone Studies:

Department of Modern Languages, University of Louisiana at Lafayette.

2008: Invited Professor in the Modern Literature Department (Université C. A. Diop de Dakar – Senegal)

2007-2009: Post-Doctoral Fellow, NT<sup>2</sup> Laboratory – Université du Québec à Montréal.

2007-2008: Lecturer (part-time) in the Department of Communication, University of Ottawa.

2006-2007: Lecturer (part-time) in the Department of Film Studies, Université de Montréal.

2003-2006: Graduate Lecturer (part-time) in the Department of Film Studies, U. de Montréal.

### EDUCATION

Ph.D., littérature comparée (Université de Montréal) and études cinématographiques et audiovisuelles (université Paris III, Sorbonne nouvelle) (2006)

Dissertation: *Étude du développement d'un cinéma léger et synchrone à l'Office national du film, à Montréal.*

[The Study of the Development of a Light and Synchronistic Cinema at the National Film Board]

M.A. and Diplôme d'Etudes Approfondies (DEA), études cinématographiques et audiovisuelles (université Lyon 2) (1997-1999)

D.E.A. Thesis: *L'acteur occasionnel chez Robert Bresson et Jean Rouch.*

[The Occasional Actor in Robert Bresson's and Jean Rouch's Work]

M.A. Thesis: *Le cinéma léger* [Light Cinema at the National Film Board of Canada].

Specialised Technician in Audio-visual Media, *editing* option (1996).

## TEACHING EXPERIENCES

### UNDERGRADUATE COURSES

Cinéma québécois (CIN 1045, U. de Montréal).  
Les genres et le cinéma (CIN 1109, U. de Montréal).  
Mouvements de l'histoire du cinéma (CIN 2010, U. de Montréal).  
Dispositifs cinématographiques (CIN 2106, U. de Montréal).  
Francophone Media Studies (FRIT F222, Indiana U.)  
Cinéma des différences (CIN 3101, U. de Montréal).  
Francophone Popular Cultures (French 322, UL Lafayette).  
Cinéma canadien et québécois (CMN 3597, U. of Ottawa).  
Film Genre (Humanities 400, UL Lafayette).  
Theory of Francophone Film (French 455, UL Lafayette).  
A short History of French Cinema (French 455, UL Lafayette).  
Étude de réception (CMN 4566, U. of Ottawa).  
La Francophonie nord-américaine (FRIT F460, Indiana U.)

### GRADUATE COURSES

Questions de représentation (French 502, UL Lafayette).  
Médiatisation de l'oralité (French 502, UL Lafayette).  
Cinéma francophones mineurs (French 502, UL Lafayette).  
Étude de réception (French 502, UL Lafayette).  
Séminaire de méthodologie (French 541, UL Lafayette).  
Montréal et l'américanité (French 655, UL Lafayette).  
Séminaire sur l'intermédialité (FRIT F652, Indiana U.).  
Le Québec au XXe siècle (French 681, UL Lafayette).  
Francophone Cinemas (FRIT F825, Indiana U.).

### PH.D. COMMITTEE MEMBER

Jill Owen (French & Francophone Studies, Indiana University, 2016-).  
Georgy Khabarovskiy (French & Francophone Studies, Indiana University, 2016-).  
Laura Atran-Fresco (Francophone Studies, UL Lafayette, 2012-2014).  
Boukary Sawadogo (Francophone Studies, UL Lafayette, 2009-2012).

### PH.D. DISSERTATIONS SUPERVISED

Antoine Caille, « Lecture, écriture et virtuel : Approches de la textualité à travers la critique du structuralisme » (UL Lafayette, 2011-15).  
Anissa Galoubi, « La prise de la parole des femmes dans les films tunisiens et québécois » (UL Lafayette, 2010-14).  
Parfait Bonkougou, « La poétique du paysage dans le cinéma africain » (UL Lafayette, 2009-13).

## RESEARCH ACTIVITIES

2017: College Arts & Humanities Institute, Faculty Research Travel Grants (Ouagadougou, 2017).  
Research Project: *Éducation et propagande par le film en Haute-Volta*.

2016: Mellon Short Term Faculty Fellowship (Paris – Summer 2016).  
Research Project: *The Film Commentator in West Africa*.

2015: Short-Term Faculty Exchanges (Indiana U.), at the Institut für Afrikastudien (Bayreuth U.).  
Research Project: *The Film Commentator in Africa*.

2011: Grants for Researchers, Délégation du Québec.  
Research Project: *Montréal et l'américanité*.

2011: Assistance to scholarly publication program, Liberal Arts College, UL Lafayette.  
*Pour un cinéma léger et synchrone !*, Lille, Presses U. du Septentrion, 284 p., 2012.

2010: Summer Research Awards, UL Lafayette.  
Research Project: *Le commentateur de film en Afrique francophone*.

2009: Post-Doctoral Research Grant: *Mobilité francophone* (Agence universitaire de la Francophonie).  
Fieldwork Research: *Modes de résistances des spectateurs des cinémas en Afrique*.

2008-2014: Team Project, Social Sciences and Humanities Research Council of Canada.  
Co-investigator: *Cinéma & oralité* (Germain Lacasse, PI)

2008: Co-creator of the Database *Pratiques cinématographiques orales*.  
Collaboration between the Research Group cinéma oral and the NT<sup>2</sup> laboratory.

2008: Professional Development Grant, U. de Montréal.  
Fieldwork Research: *Pratiques cinématographiques orales*, in collaboration with Ibrahima Thioub, Université Cheikh Anta Diop / Association pour la Recherche en Afrique de l'Ouest (AROA).

2007-2009: Post-Doctoral Research Grant, Fonds de recherche du Québec – Société et culture.  
Research Project: *Vers une oralité médiatisée ?*  
Collaboration with Johanne Villeneuve at the Laboratoire NT<sup>2</sup> – Université du Québec à Montréal.

2002-2003: Doctoral Scholarship (International Council for Canadian Studies)  
Ph.D. Project: *Étude du développement d'un cinéma léger et synchrone à l'ONF, à Montréal*.

## SELECTED PUBLICATIONS [\* = REFEREED]

### BOOK AND CHAPTERS IN EDITED ANTHOLOGIES

- \* *Pour un cinéma léger et synchrone !*, Lille, Presses Universitaire du Septentrion, 284 p., 2012
- \* « Appropriation de l'œuvre audiovisuelle par le spectateur : Le cas du film commenté au Sénégal et au Burkina Faso », in Caille, Forest (eds.), *Représentations du cinéma et pratiques spectatorielles en Afrique francophone*, Lille, Presses Universitaires du Septentrion (accepted and forthcoming, 16 pages)
- \* « Cinéma, téléphone, radio et télévision », in Bouchard, Lacasse, Scheppler (eds.), *Dialogues avec le cinéma*, Montréal: Nota Bene, 2016, p. 91-101
- \* « Les institutions culturelles canadiennes et les écrivains de Louisiane », in Doyon-Gosselin (ed.), *Les institutions littéraires en question dans la franco-amérique*, Québec: P.U. Laval, 2015, p. 25-41
- \* « Pratiques cinématographiques orales et projections coloniales », in Bouchard, Lacasse, Scheppler (eds.), *Pratiques orales du cinéma*, Paris, L'Harmattan, 2011, p. 145-154
- \* « Le cinéma direct et le son », in Françoise Heitz, Patrick Vienne (eds.), *Le son au cinéma*, Arras, Presses de l'Université d'Artois, 2011, p. 19-31
- \* « Commentary and Orality in African Film Reception », in R. Austen, M. Saul (eds.), *Viewing African Cinema in the Twenty-First Century*, Ohio University Press, 2010, p. 129-147
- \* « Les dispositifs fabulant dans le cinéma de Pierre Perrault », in J. Villeneuve (ed.), *Traversées de Pierre Perrault*, Montréal, Fides, 2009, p. 53-69

### JOURNAL ARTICLES

- \* « The Non-Fiction Film Production at the Origins of Francophone West-African Cinema », in *Critical Interventions, African Documentaries*, submitted (18 pages)
- \* « Cinomade and the fight against the HIV/Aids pandemic in Burkina Faso », in *CALL, Irish Journal for Culture, Arts, Literature and Language*, vol. 2, n° 1, 2017, accepted and forthcoming (15p.)
- \* « Pierre Perrault et la technique cinématographique », in *Théorème n° 25*, Michel Marie (ed.), *A grande allure. L'œuvre de Pierre Perrault*, 2015, p. 87-94
- \* « Du Nagra au caméscope : question de synchronisation image/son », in *Synchronisation, Intermédialité n° 19*, 2012, Montréal, p. 121-137
- \* « Dispositif léger et synchrone appliqué : le tournage direct de Mario Ruspoli », in *Dossier : Mario Ruspoli, Le tournage direct*, in *Décadrages*, n° 18, 2011, Lausanne, p. 86-99
- \* « André Gladu : un cinéma de l'empathie », in Bouchard, Leroy (eds.), *Québec*, in *Études Francophones*, vol. 25, 2010, p. 30-42
- \* « Cinema Van et Interpreter : deux éléments fondamentaux du système de propagande britannique », in Bouchard, Lacasse, Scheppler (eds.), in *Cinemas*, vol. 20, 2010, p. 23-44
- \* « Claude Jutra, cinéaste et bonimenteur ? », in *Glottopol*, n° 12, 2008, Rouen, p. 79-88
- \* « Les traces des dispositifs cinématographiques légers et synchrones dans les archives techniques de l'ONF », in *1895*, n° 51, 2007, Paris, p. 69-91
- \* « Transmettre l'expérience d'une rencontre : le cas du cinéma léger synchrone », in *Transmettre, Intermédialité n° 5*, 2005, Montréal, p. 81-97

## **AUDIO-VISUAL**

### **MAIN AUDIO-VISUAL PRODUCTION (AS FILMMAKER)**

*Traits et portraits d'Arbres* (10', DV cam, Ouagadougou, Burkina Faso, 2000):

Film on Margherita del Balzo's drawings and technique, made during the exhibit of her works in the Centre culturel français in Ouagadougou in October of 2000. The film aims to capture the sensibility created by the exhibit: the emotions, the atmosphere, and the (virtual) sounds. This film was shown during the 17th Edition of FESPACO (Salon MICA) and on the Télévision nationale Burkinabè (TNB).

*LEM 97* (8', Nagra, Pro Tools 3.0, Lyon, 1997):

Short audio piece made at Lumière Lyon 2 University, which attempts to recreate the particular sound ambiance of this university campus.

*Pinpin et Pomme* (12', Beta SP, St Quentin, 1996):

Student film, based on an imposed script, dealing with the difficult relationship of a young couple.

### **MAIN AUDIO-VISUAL PRODUCTION (AS CONSULTANT)**

2015-2017: Film consultant on the movie project *Growing Up Hmong at the Crossroads* (Safoi Babana-Hampton, Michigan State University).

## **HONORS AND AWARDS**

2005: Prix Pierre et Yolande Perrault, Association internationale des études québécoises.

2003, 2005: Comparative Literature Ph.D. Scholarship (U. de Montréal).

2002-2003: Doctoral Scholarship, International Council for Canadian Studies (Québec).

## **MEMBERSHIP IN PROFESSIONAL ORGANIZATIONS**

Member of the West African Research Association (WARA).

Member of the Association Internationale des Études Québécoises (AIEQ).

Member of the International Council for Canadian Studies (ICCS/CIEC).

Associate member of the Centre de recherches intermédiales sur les arts, les lettres et les techniques (CRIALT).